393R0564

12.3.93 *EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS OFFICIELLA TIDNING* Nr L 59/1

RÅDETS FÖRORDNING (EEG) nr 564/93

av den 8 mars 1993

om förlängd tillämpning av avgiften "arbitrio insular–tarifa especial" som tas ut då vissa känsliga produkter införs till Kanarieöarna från andra delar av gemenskapen

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska ekonomiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1911/91 av den 26 juni 1991 om tillämpningen av gemenskapsrättens bestämmelser på Kanarieöarna [1], särskilt artikel 6.4 i denna,

med beaktande av kommissionens förslag, och

med beaktande av följande:

I artikel 6.4 i förordning (EEG) nr 1911/91 föreskrivs att avgiften "arbitrio insular–tarifa especial" som gäller för Kanarieöarna skall till och med den 31 december 1992 tillämpas på vissa produkter som tillhandahålls från andra delar av gemenskapen på de villkor som anges i artikel 6.3 i protokoll 2 till anslutningsakten för Spanien och Portugal. Från fall till fall får rådet emellertid på Spaniens begäran och enligt förfarandet som anges i artikel 6.3 i protokoll 2 bevilja tillstånd att tillämpa denna avgift på vissa känsliga produkter fram till och med den 31 december 2000.

Den 7 december 1992 inlämnade de spanska myndigheterna till kommissionen en begäran enligt artikel 6.4 i förordning (EEG) nr 1911/91 om att få tillämpa avgiften till och med den 31 december 2000 på ett antal produkter som av nämnda myndigheter betraktas som känsliga.

De skäl som dessa myndigheter som stöd för sin begäran anförde till kommissionen visar att de i bilagan ingående produkterna berör produktiva sektorer av ekonomisk och social betydelse för Kanarieöarnas utveckling. De kan därför med rätta anses som känsliga för dessa öars ekonomi.

Behovet av förbättringar inom de berörda produktiva sektorerna berättigar till ett bibehållande av avgiften till och med den 31 december 2000, bland annat med tanke på ekonomiska faktorer som härrör från öarnas speciella geografiska läge.

För att produkter från andra delar av gemenskapen skall kunna bibehålla sin konkurrenskraft bör den avgiftssats som tillämpas på dessa produkter inte överstiga 90 % av den motsvarande sats som gäller för produkter med ursprung i tredje land mot bakgrund av de avgiftsreduktioner som fastställs i artikel 6.4 i förordning (EEG) nr 1911/91.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Till och med den 31 december 2000 skall avgiften "arbitrio insular–tarifa especial" som gäller för Kanarieöarna tillämpas då de produkter som ingår i bilagan förs in till dessa öar från andra delar av gemenskapen.

Den avgiftssats som tillämpas på varje enskild produkt får inte vid något tillfälle överstiga 90 % av den avgiftssats som tillämpas på motsvarande produkter med ursprung i tredje land mot bakgrund av de avgiftsreduktioner som fastställs i artikel 6.4 i förordning (EEG) nr 1911/91.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

[1] EGT nr L 171, 29.6.1991, s. 1.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 8 mars 1993.

På rådets vägnar
N. HELVEG PETERSEN
Ordförande

BILAGA

KN-nummer	Beskrivning
0403	Kärnmjölk, filmjölk, gräddfil, yoghurt, kefir och annan fermenterad eller syrad mjölk och grädde, även koncentrerade, försatta med socker eller annat sötningsmedel, smaksatta eller innehållande frukt, bär, nötter eller kakao:
	– Yoghurt:
	– – Varken smaksatt eller innehållande frukt, bär, nötter eller kakao:
	– – – Annan:
	– – – – Inte försatt med socker eller annat sötningsmedel, med en fetthalt av:
0403 10 22	– – – – – Högst 3 viktprocent
0403 10 24	– – – – – Mer än 3 viktprocent men högst 6 viktprocent
	– – Smaksatt eller innehållande frukt, bär, nötter eller kakao:
	– – – I form av pulver eller granulat eller i annan fast form, med en mjölkfetthalt av:
ex 0403 10 51	– – – – Högst 1,5 viktprocent:
	– Inte i form av pulver
ex 0403 10 53	– – – – Mer än 1,5 viktprocent men högst 27 viktprocent:
	– Inte i form av pulver
ex 0403 10 59	– – – – Mer än 27 viktprocent:
	– Inte i form av pulver
	– – – Annan, med en mjölkfetthalt av:
0403 10 91	– – – – Högst 3 viktprocent
0403 10 93	– – – – Mer än 3 viktprocent men högst 6 viktprocent
0403 10 99	– – – – Mer än 6 viktprocent
0407	Fågelägg med skal, färska, konserverade eller kokta:
	– Ägg av fjäderfä:
ex 0407 00 30	– – Andra slag:
	– Av höns
0901	Kaffe, även rostat eller befriat från koffein; skal och hinnor av kaffe; kaffesurrogat innehållande kaffe, oavsett mängden:
	– Kaffe, rostat:
0901 21 00	– – Koffeinhaltigt
1902	Pastaprodukter, såsom spagetti, makaroner, nudlar, lasagne, gnocchi, ravioli och cannelloni, även kokta, fyllda (med kött eller andra födoämnen) eller på annat sätt beredda; couscous, även beredd:
	– Okokta pastaprodukter, inte fyllda eller på annat sätt beredda:
1902 19	– – Andra
2002	Tomater, beredda eller konserverade på annat sätt än med ättika eller ättiksyra:
	– Andra slag:
ex 2002 90 90	– – Med en torrsubstans över 30 viktprocent:
	– Tomatkoncentrat i hermetiskt tillslutna behållare

KN-nummer	Beskrivning
2103	Såser samt beredningar för tillredning av såser; blandningar för smaksättningsändamål; senapspulver och beredd senap:
2103 20 00	– Tomatketchup och annan tomatsås
2208	Odenaturerad etylalkohol med alkoholhalt av mindre än 80 volymprocent; sprit, likör och andra spritdrycker; sammansatta alkoholhaltiga beredningar av sådana slag som används för framställning av drycker:
ex 2208 40	– Rom och taffia:
	– Rom
3917	Rör och slangar samt rördelar (t.ex. skarvrör, knärör och flänsar) och andra tillbehör till rör eller slangar, av plast:
	– Styva rör:
	– – Av polymerer av vinylklorid:
3917 23 10	– – – Sömlösa och med en längd överstigande största tvärmåttet, även ytbehandlade men inte bearbetade på annat sätt
	– – – Andra:
ex 3917 23 99	– – – – Andra:
	– Av polyvinylklorid
	– Andra rör samt slangar:
	– – Böjliga slangar och rör med ett minsta bristningstryck av 27,6 MPa:
ex 3917 31 90	– – – Andra:
	– Av polyvinylklorid
	– – Andra, inte förstärkta eller på annat sätt kombinerade med annat material, inte försedda med kopplingsanordningar e.d.:
	– – – Sömlösa och med en längd överstigande största tvärmåttet, även ytbehandlade men inte bearbetade på annat sätt:
	– – – – Av polymerisations- eller sampolymerisationsprodukter:
3917 32 35	– – – – – Av polymerer av vinylklorid
	– – – Andra:
ex 3917 32 99	– – – – Andra:
	– Av polyvinylklorid
	– – Andra, inte förstärkta eller på annat sätt kombinerade med annat material, försedda med kopplingsanordningar e.d.:
ex 3917 33 90	– – – Andra:
	– Av polyvinylklorid
	– – Andra:
	– – – Sömlösa och med en längd överstigande största tvärmåttet, även ytbehandlade men inte bearbetade på annat sätt:
ex 3917 39 15	– – – – Av polymerisations- eller sampolymerisationsprodukter:
	– Av polymerer av vinylklorid
	– – – Andra
ex 3917 39 99	– – – – Andra:
	– Av polyvinylklorid
3917 40	– Rördelar och andra tillbehör till rör eller slangar:
ex 3917 40 90	– – Andra:
	– Av polyvinylklorid

KN-nummer	Beskrivning
3919	Plattor, duk, film, folier, tejp, remsor och andra platta produkter av plast, självhäftande, även i rullar:
	– I rullar med en bredd av högst 20 cm:
	– – Andra:
	– – – Av polymerisations- eller sampolymerisationsprodukter:
ex 3919 10 59	– – – – Av annan plast:
	– Remsor av polypropen med en bredd mer än 0,1 mm
	– Andra slag:
	– – Andra:
ex 3919 90 50	– – – Av polymerisations- eller sampolymerisationsprodukter:
	– Remsor av polypropen med en bredd mer än 0,1 mm
3920	Andra slag av plattor, duk, film, folier och remsor, av plast, inte porösa och inte förstärkta, laminerade eller på liknande sätt kombinerade med annat material:
	– Av polymerer av propen:
	– – Med en tjocklek mer än 0,1 mm:
	– – – Remsor med en bredd av mer än 5 mm men högst 20 mm av det slag som används för förpackning:
3920 20 71	– – – – Dekorationsband
3920 20 79	– – – – Andra
3920 20 90	– – – Andra
3921	Andra slag av plattor, duk, film, folier och remsor av plast:
	– Porösa produkter:
	– – Av annan plast:
ex 3921 19 90	– – – Av annan plast:
	– Remsor av polypropen med en bredd mer än 0,1 mm
	– Andra produkter:
ex 3921 90 60	– – Av polymerisations- eller sampolymerisationsprodukter:
	– Remsor av polypropen med en bredd mer än 0,1 mm
3923	Artiklar för transport eller förpackning av varor, av plast; proppar, lock, kapsyler och andra förslutningsartiklar av plast:
ex 3923 10 00	– Askar, lådor, häckar och liknande artiklar:
	– Av polystyren
	– Säckar, bärkassar och påsar (inbegripet strutar):
3923 21 00	– – Av polymerer av eten
	– – Av annan plast:
ex 3923 29 90	– – – Av annan plast:
	– Av polystyren
	– Andra slag:
ex 3923 90 90	– – Andra:
	– Behållare av polystyren
3924	Bords- och köksartiklar, andra hushållsartiklar samt toalettartiklar, av plast:
ex 3924 10 00	– Bords- och köksartiklar:
	– Tallrikar med en diameter mellan 17 och 21 cm och "glas" av polystyren
	– Andra behållare än damejeanner, flaskor och kannor av polystyren
	– Andra slag:
ex 3924 90 90	– – Av annan plast:
	– Andra behållare än damejeanner, flaskor och kannor av polystyren

KN-nummer	Beskrivning
3925	Byggvaror av plast, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans:
	– Andra slag:
ex 3925 90 90	– – Andra:
	– Tillbehör till rör eller slangar, och färdiga rör av polyvinylklorid
4818	Toalettpapper, näsdukar, servetter för rengöring av ansikte eller händer, handdukar, hushållspapper, borddukar, bordsservetter, blöjor, tamponger, lakan och liknande hushålls-, sanitets- och sjukhusartiklar samt kläder och tillbehör till kläder, av pappersmassa, papper, cellulosavadd eller duk av cellulosafibrer:
	– Toalettpapper:
ex 4818 10 10	– – Vägande högst 25 g/m^2 per skikt:
	– I rullar
ex 4818 10 90	– – Vägande mer än 25 g/m^2 per skikt:
	– I rullar
	– Näsdukar och servetter för rengöring av ansikte eller händer, handdukar och hushållspapper:
	– – Handdukar:
4818 20 91	– – – I rullar
4818 20 99	– – – Andra
ex 4818 30 00	– Borddukar och bordsservetter:
	– Bordsservetter
	– Sanitetsbindor och sanitetstamponger, blöjor, blöjinlägg och liknande sanitetsartiklar:
	– – Sanitetsbindor, tamponger o.d.:
ex 4818 40 11	– – – Sanitetsbindor:
	– Av cellulosavadd
	– – Blöjor och blöjinlägg till spädbarn och liknande sanitetsartiklar:
ex 4818 40 91	– – – Inte i detaljhandelsförpackningar:
	– Av cellulosavadd
ex 4818 40 99	– – – Andra:
	– Av cellulosavadd
	– Andra slag:
ex 4818 90 10	– – Artiklar av sådana slag som används till kirurgiskt, medicinskt eller sanitärt bruk, inte i detaljhandelsförpackningar:
	– Blöjor till spädbarn, av cellulosavadd
4819	Kartonger, askar, lådor, säckar, påsar och andra förpackningar av papper, papp, cellulosavadd eller duk av cellulosafibrer; kortregisterlådor, brevkorgar och liknande artiklar av sådana slag som används på kontor, i butiker e.d., av papper eller papp:
ex 4819 10 00	– Kartonger, askar och lådor av wellpapp:
	– Askar för cigarrer och cigaretter
	– Vikbara kartonger, askar och lådor av annat papper eller annan papp än wellpapp:
ex 4819 20 10	– – Av papper eller papp, vägande mindre än 600 g/m^2
	– Askar för cigarrer och cigaretter
ex 4819 20 90	– – Av papper eller papp, vägande minst 600 g/m^2
	– Askar för cigarrer och cigaretter

KN-nummer	Beskrivning
4819 30 00	– Säckar, bärkassar och påsar, med en bredd vid botten av minst 40 cm
ex 4819 40 00	– Andra säckar, bärkassar och påsar samt strutar
ex 4819 50 00	– Andra förpackningar, inbegripet fodral till grammofonskivor:
	– Askar för cigarrer och cigaretter
4820	Kontorsböcker, räkenskapsböcker, anteckningsböcker, orderböcker, kvittensböcker, brevpapper i block, anteckningsblock, dagböcker och liknande artiklar, ävensom skrivböcker, skrivunderlägg, samlingspärmar (för lösblad eller andra), mappar, blankettsatser, även interfolierade med karbonpapper, samt liknande artiklar, av papper eller papp; album för prover eller samlingar samt bokpärmar och bokomslag, av papper eller papp:
	– Kontorsböcker, räkenskapsböcker, anteckningsböcker, orderböcker, kvittensböcker, brevpapper i block, anteckningsblock, dagböcker och liknande artiklar:
ex 4820 10 30	– – Anteckningsböcker, brevpapper i block och anteckningsblock:
	– Anteckningsblock och brevpapper i block
4820 20 00	– Skrivböcker
ex 4821	Etiketter av alla slag, av papper eller papp, även tryckta, med undantag av cigarrgördlar
4823	Andra slag av papper, papp, cellulosavadd eller duk av cellulosafibrer, tillskurna till bestämd storlek eller form; andra varor av pappersmassa, papper, papp, cellulosavadd eller duk av cellulosafibrer:
	– Annat papper och annan papp av sådana slag som används för skrivning, tryckning eller annat grafiskt ändamål:
	– – Andra:
4823 59 10	– – – För kontorsmaskiner o.d., i remsor och rullar
7010	Damejeanner, flaskor, burkar, krukor, ampuller och andra behållare av glas, av sådana slag som används för transport eller förpackning av varor; konserveringsburkar av glas; proppar, lock och andra tillslutningsanordningar av glas:
ex 7010 90	– Andra slag, med undantag av behållare av sådana slag som används för transport eller förpackning av varor, framställda av glasrör med en väggtjocklek under 1 mm samt proppar och andra tillslutningsanordningar
7604	Stång och profiler av aluminium:
	– Av aluminiumlegering:
7604 21 00	– – Ihåliga profiler
7604 29	– – Andra
7608	Rör av aluminium:
7608 20	– Av aluminiumlegering
7610	Konstruktioner (med undantag av monterade eller monteringsfärdiga byggnader enligt nr 9406) och delar till konstruktioner (t.ex. broar, brosektioner, torn, fackverksmaster, tak, fackverk till tak, dörrar, fönster, dörr- och fönsterkarmar, dörrtrösklar, räcken och pelare), av aluminium; plåt, stång, profiler, rör o.d. av aluminium, bearbetade för användning i konstruktioner:
ex 7610 10 00	– Dörrar, fönster, dörr- och fönsterkarmar samt dörrtrösklar:
	– Dörrar, fönster och trösklar
	– Andra slag:
ex 7610 90 90	– – Andra:
	– Plåt, stång, profiler, rör o.d. av aluminiumlegering, bearbetade för användning i konstruktioner

KN-nummer	Beskrivning
9403	Andra möbler samt delar till sådana möbler:
	– Andra möbler av metall:
	– – Andra:
9403 20 91	– – – Sängar
ex 9403 20 99	– – – Andra:
	– Hyllställ och delar därav, av oädel metall
	– Delar:
9403 90 10	– – Av metall
9404	Resårbottnar till sängar; sängkläder och liknande inredningsartiklar (t.ex. madrasser, sängtäcken, kuddar och puffar) försedda med resårer, stoppning eller inlägg av vilket material som helst eller tillverkade av poröst gummi eller porös plast, med eller utan överdrag:
9404 10 00	– Resårbottnar till sängar
	– Madrasser:
	– – Av poröst gummi eller porös plast, med eller utan överdrag:
9404 21 10	– – – Av gummi
9404 21 90	– – – Av plast
	– – Av annat material:
9404 29 10	– – – Med resårer
9404 29 90	– – – Andra
	– Andra slag:
ex 9404 90 10	– – Fyllda med dun eller fjäder:
	– Kuddar
	– Andra sängkläder
ex 9404 90 90	– – Andra:
	– Kuddar
	– Andra sängkläder